

Spett.le **REM Srl** Alla c.a. **Sig. Alfredo Evangelisti**

Rif. Vostra richiesta **Verbale** del **05 01 2017**

Offerta n° **018/dvg/16** Data **09 01 2017**

Offerta seguita commercialmente da: **Sales Engineer: Del Vecchio
Sales Assistant: Mafalda Trotta**

Con riferimento alla Vostra richiesta sopra citata, abbiamo il piacere di sottoporVi la nostra offerta tecnica ed economica di seguito descritta.

PREZZI I.V.A. ESCLUSA

Pos	Nostro Codice	Descrizione	Q.tà	Prezzo netto unit. €	Totale €
1	M300-03400094A10	Unidrive M300 alim. 400Vac 4 kW	1	339,00	339,00
2	4200-3008	Filtro di rete per M200 frame 3	1	33,50	33,50
3	82500000000003	AI 485 – porta comunicazione	1	6,00	6,00
5	4500-0096	Cavo di programmazione USB-RJ45	1	90,00	90,00
6	RFHT XX1002	Resistenza frenatura 2 kW 100 ohm	1	296,00	296,00
TOTALE €					764,50

TERMINI DI CONSEGNA

2 gg. Lavor. D.r.o. + trasporto

CONDIZIONI DI FORNITURA

1. Resa : CPT – Vs. Sede, Italia, Incoterms®2010
Con addebito in fattura del 1% del totale dell'ordine.
Per importi inferiori a € 1000 costo fisso di 15€

2. Imballo : adatto per trasporto via camion

3. Pagamento : **solito con Voi in uso**

4. Garanzia :

Prodotti elettromeccanica (Motori e riduttori): 12 mesi dalla data di consegna

Prodotti elettronica : 24 mesi dalla data di consegna

Altre disposizioni relative alla garanzia sono riportate all'art. 10 delle nostre Condizioni Generali di Vendita di seguito riportate.

5. Validità dell'offerta : 30 giorni dalla data della presente

6. Controllo sull'esportazione : con riferimento alla clausola qui di seguito riportata, Vi preghiamo di comunicarci il Paese di destinazione dei prodotti e la relativa applicazione.

Clausola controllo sull'esportazione :

La presente offerta, l'accettazione di un ordine ai termini della presente offerta e l'esecuzione di qualsiasi obbligo contrattuale in conseguenza dell'offerta è soggetto alle leggi, regolamenti, ordini e requisiti in vigore applicabili al controllo dell'importazione dell'esportazione e relative sanzioni degli Stati Uniti d'America, laddove applicabili. Tali leggi e regolamenti possono tuttavia essere modificati nel tempo anche nel corso del processo di analisi di un ordine. Qualora Emerson Industrial Automation Italy S.p.A. (la Società) non riuscisse ad ottenere le eventuali licenze, autorizzazioni od approvazioni in quanto revocate o rifiutate, o qualora vi sia una modifica a tali leggi, regolamenti, ordini o requisiti applicabili che vieti alla Società di eseguire ordini o che, nel ragionevole giudizio della Società, possa esporre la Società stessa ad un rischio di responsabilità a norma delle disposizioni suddette in caso essa esegua l'ordine, la Società sarà liberata senza alcuna sanzione da tutte le obbligazioni derivanti da qualsiasi ordine derivante dalla presente offerta. Qualora la presente offerta si trasformi in un Contratto di Vendita con Emerson Industrial Automation Italy S.p.A (la Società), la Società sarà obbligata a verificare la destinazione finale, l'utilizzo finale e l'utilizzatore finale dei prodotti prima di accettare l'ordine dato che il Contratto è soggetto a tutte le leggi, regolamenti, ordini e requisiti relativi al controllo dell'importazione e dell'esportazione e delle relative sanzioni. Il Cliente si impegna a fornire alla Società tale informazione dietro semplice richiesta nell'ambito della procedura d'ordine; nessun ordine sarà obbligatorio per la Società fino a quando questa informazione sia stata ricevuta e l'operazione sia stata sottoposta a verifica ed approvata in quanto conforme ai suddetti requisiti.

La presente offerta non costituisce proposta contrattuale, Emerson Industrial Automation Italy S.p.A si riserva di rivedere le condizioni di fornitura e di pagamento in funzione della situazione di solvibilità del cliente da effettuarsi prima dell'accettazione dell'ordine. Il contratto di fornitura si intenderà concluso esclusivamente al momento di ricevimento da parte del cliente della conferma d'ordine della Emerson Industrial Automation Italy S.p.A . Per quanto non espressamente citato valgono le nostre condizioni generali di vendita citate nel ns. sito Aziendale.

Nella speranza che quanto esposto possa essere di Vostro interesse, restiamo a Vostra completa disposizione per qualsiasi ulteriore informazione Vi possa occorrere e, in attesa di un Vostro cortese cenno di riscontro, cogliamo l'occasione per porgerVi i nostri più distinti saluti.

Sales Manager
Del Vecchio Gregorio

iscritto; l'uso non autorizzato del software o pezzi di riserva i di ricambio. I costi sostenuti dal Venditore per indagare ed eliminare tali difetti saranno pagati dall'Acquirente su semplice richiesta. L'Acquirente rimarrà sempre l'unico responsabile dell'adeguatezza ed accuratezza delle informazioni fornite dallo stesso.

10.4 Questa garanzia troverà applicazione ai Beni che siano prontamente disponibili e, quindi, non coprirà i costi di smontaggio e rimontaggio di tali Beni all'interno dell'apparecchiatura sulla quale erano montati.
10.5 Salvo quanto previsto dall'articolo 12, quanto precede costituisce l'unica garanzia del Venditore e l'esclusivo rimedio dell'Acquirente in fronte di una violazione del contratto. Nessuna dichiarazione, garanzia o condizione di alcun genere, espressa o implicita, si applicherà riguardo alla qualità soddisfacente, commerciabilità, idoneità per qualsiasi scopo o qualsiasi questione in relazione a qualsiasi Beni o Servizio.

11. VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE:

11.1 Se nei limiti previsti dall'articolo 12, il Venditore malleva l'Acquirente nel caso di richiesta di indennizzo per la violazione di un Brevetto d'Invenzione, Proprietà Registrata, Brevetto Industriale, Marchio o Copyright ("Diritti di Proprietà Intellettuale") esistenti alla data di stesura del Contratto e necessari all'uso o alla vendita dei Beni, contro ogni ragionevole costo o risarcimento del danno ottenuto contro l'Acquirente in qualsiasi azione per tale violazione, e per i quali l'Acquirente possa diventare responsabile in tali azioni, a condizione che il Venditore non sia mai tenuto ad indennizzare l'Acquirente nel caso in cui:
(i) tale violazione sopra citata risulti dal fatto che il Venditore o il Produttore abbia seguito il disegno o le istruzioni fornite dall'Acquirente, o i Beni erano stati utilizzati in un modo o ad un fine o in un paese non specificato da o assegnato al Venditore prima della data del Contratto o in associazione o combinazione con altro dispositivo o software; o

(ii) il Venditore o il Produttore ha procurato a proprie spese e a favore dell'Acquirente il diritto di continuare ad utilizzare i Beni o ha modificato o sostituito i Beni affinché i Beni non violino più i diritti di cui sopra; o
(iii) l'Acquirente non ha dato, il più presto possibile, notifica per iscritto al Venditore di un reclamo presentato o che verrà presentato o di un'azione intrinseca o tentata nei confronti dell'Acquirente o l'Acquirente non ha permesso al Venditore o al Produttore, a loro spese, di condurre e controllare una controversia che potrebbe essere evitata o fatta in regressione per la violazione della controversia; o
(iv) l'Acquirente ha effettuato un riconoscimento, senza il preventivo consenso scritto del Venditore, che sia o possa essere pregiudizievole per il Venditore o il Produttore in relazione a tale reclamo o azione; o
(v) i Beni sono stati modificati senza la preventiva autorizzazione scritta del Venditore.
11.2 L'Acquirente garantisce che ogni disegno o istruzione fornita o consegnata dallo stesso non causerà in violazione da parte del Venditore e/o del Produttore di un Diritto di Proprietà Intellettuale nell'esecuzione delle obbligazioni del Venditore in base a quanto stabilito dal Contratto e malleva il Venditore o il Produttore contro ogni ragionevole costo e danno che il Venditore potrà sostenere a seguito della violazione di tale garanzia.

12. LIMITAZIONI DELLA RESPONSABILITÀ:

Ad eccezione del caso di morte o lesioni personali causate dal Venditore e di negligenza dolosa o colpa grave del Venditore: (i) la responsabilità del Venditore e delle Affiliae del Venditore per qualsiasi e tutti i danni, ricorsi o azioni sorte per qualunque ragione (ivi inclusi, senza limitazione alcuna, azioni per i danni, azioni relative ad un illecito civile, una violazione del contratto o di un dovere di legge, negligenza, prestazioni di colpa o violazione di un Diritto di Proprietà Intellettuale) non supererà, nel caso in cui derivi un risarcimento, il costo dei Beni; o (ii) il Venditore e le Affiliae del Venditore non saranno responsabili nei confronti dell'Acquirente in qualsiasi circostanza per qualunque perdita di guadagno, perdita di un contratto, perdita d'uso, perdita di dati, siano esse perdite consequenziali o indirette, e nemmeno, fatto salvo quanto stabilito dall'articolo 11 e nelle precedenti disposizioni del presente articolo, per qualsiasi perdita o danno di qualsiasi genere, comunque generati, azioni contro o sofferti dall'Acquirente.

13. LEGGE ED ALTRE REGOLAMENTAZIONI:

13.1 Nel caso in cui le obbligazioni del Venditore derivanti dal presente Contratto siano aumentate o ridotte a causa della promulgazione o della modifica, in un momento successivo alla data del presente del Venditore, di una legge, ordine, regolamentazione, ordinanza con valore di legge che possa avere conseguenze sull'adempimento delle obbligazioni del Venditore nascenti dal Contratto, il Prezzo Contrattuale ed il periodo di consegna verranno aggiustati di conseguenza e/o l'esecuzione del Contratto sarà, in base a quanto sia più opportuno, sospesa o terminata.
13.2 Fatta eccezione per le misure diversamente richieste dalla legge applicabile, il Venditore non sarà responsabile per la raccolta, trattamento, recupero o utilizzo di (i) Beni o qualsiasi parte di questi quando sono considerati dalla legge come "scarto" o (ii) ogni articolo di cui i Beni o parti di essi sono ricambi. Qualora il Venditore sia obbligato in base alla legge applicabile, ivi inclusa la disciplina sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, in particolare le Direttive Europee 2012/19/AUE (WEEE) e 2006/12/CE come attuate in Italia dal Decreto Legislativo n. 151 del 25 giugno 2005, di disporre dello "scarto" dei Beni o di ogni sua parte, l'Acquirente, salvo che non sia proibito dalla legge applicabile, dovrà pagare al Venditore in aggiunta al Prezzo Contrattuale, sia (i) le tariffe standard del Venditore per smaltire di tali Beni o (ii) qualsiasi il Venditore non abbia tali tariffe standard, i costi sostenuti dal Venditore per disporre di tali Beni (ivi inclusi i costi di movimentazione, trasporto ed uso nonché il ragionevole ricambio per le spese generali).

13.3 Il personale dell'Acquirente, assieme ai fini presso gli stabilimenti del Venditore, del Produttore e/o dell'Affiliato del Venditore, dovrà conformarsi alle norme predisposte dal Venditore, dal Produttore e/o dell'Affiliato del Venditore e alle ragionevoli istruzioni del Venditore, del Produttore e/o dell'Affiliato del Venditore, ivi incluse, a titolo meramente esemplificativo, quelle relative alla sicurezza, difesa, riservatezza e scorte elettroniche.

14. CONFORMITÀ CON LA LEGGE

14.1 L'Acquirente concorda che le leggi, regolamentazioni, ordini e requisiti applicabili relativi al controllo delle importazioni, esportazioni e sulle sanzioni, come modificati di volta in volta, ivi inclusi, ma senza limitazione alcuna, quelle degli Stati Uniti, dell'Unione Europea e delle giurisdizioni nelle quali hanno sede l'Acquirente ed il Venditore o da dove provengono i Beni e altri prodotti, ed i requisiti relativi a qualsiasi licenza, autorizzazione, licenza generica o eccezioni di licenza relative all'oggetto del presente Contratto, si applicheranno alla ricezione e all'uso dei Beni, hardware, software, servizi e tecnologia. In nessun caso l'Acquirente potrà utilizzare, trasferire, smaltire, esportare o riesportare tali Beni, hardware, software, tecnologia in violazione di tali leggi, regolamentazioni, ordini e requisiti applicabili o in violazione dei requisiti relativi a qualsiasi licenza, autorizzazione, licenza generica o eccezioni di licenza relative all'oggetto del presente Contratto. Qualora il Venditore o i suoi Affiliati non ricevano le autorizzazioni, approvazioni o licenze necessarie, anche a causa dell'iniziativa delle pubbliche autorità, o per il diriego o la revoca di approvazioni, licenze ed autorizzazioni, oppure in caso di sia verificata una violazione delle leggi, regolamenti, ordini o requisiti applicabili che rende impossibile al Venditore o ai suoi Affiliati l'esecuzione di qualsiasi ordine o che potrebbe, ad insindacabile giudizio del Venditore o del Venditore o i suoi Affiliati a responsabilità nei confronti di tali leggi, regole, regolamenti, ordini o requisiti in caso eseguissero il Contratto, il Venditore e i suoi Affiliati saranno liberati da tutte le proprie obbligazioni derivanti dal presente Contratto senza incrinare in alcuna parte.

14.2 L'Acquirente concorda inoltre che non eseguirà nessuna attività che possa esporre il Venditore o una delle sue Affiliae al rischio di penali disposte dalla legge o regolamentazioni di una giurisdizione rilevante che proibisca pagamenti impropri, ivi inclusi, ma senza limitazione alcuna, i casi di tangenti a funzionari governativi o di altro ente, suddivisione politica o strumentale dello stesso, a partito politico o funzionari di partiti politici o a candidati a pubblici uffici o a qualsiasi dipendente di qualsiasi cliente o fornitore. L'Acquirente si impegna e rispettare ogni condizione legale, etica e di rispetto della normativa vigente.

15. INADDEMPIMENTO, INSOLVENZA E ANNULLAMENTO:

Il Venditore ha il diritto, senza alcun pregiudizio per altri suoi diritti, di annullare immediatamente il Contratto, in tutto o in parte, dando preavviso scritto all'Acquirente (a) ove l'Acquirente non adempia ad uno degli obblighi necessari del Contratto e, entro trenta (30) giorni dalla data della comunicazione scritta del Venditore relativa all'esistenza di tale inadempimento, non rimedi a tale inadempimento, nel caso in cui il paese rimediere entro tale periodo, o, nel caso in cui non sia ragionevolmente possibile porre rimedio a tale inadempimento entro tale periodo, faccia tutto quanto sia possibile per porvi rimedio; oppure (b) ove insorga una Causa di Inadempimento dell'Acquirente. Per "Causa di Inadempimento" dell'Acquirente deve intendersi una delle seguenti ipotesi: (i) svolgimento di una riunione dei creditori dell'Acquirente o un concordato o transazione con o a vantaggio dei propri creditori (incolti gli accordi volontari) proposto da o in relazione all'Acquirente, (ii) prova in possesso da o nomina di un liquidatore, curatore o curatore amministrativo, direttore giudiziario, o analoga figura, o qualsiasi sequestro, esecuzione o procedimento eseguito o ingiunto (e che non si estingua in sede (7) giorni) sulla totalità o una parte sostanziale dei Beni dell'Acquirente; (iii) esecuzione da parte dell'Acquirente della propria attività o sua l'Acquirente non sia in grado di pagare i propri debiti; (iv) l'Acquirente o un suo amministratore o un soggetto che detenga una garanzia qualificata o una responsabilità da notizia della propria intenzione di nominare, o di fare richiesta ad un Tribunale affinché nominati, un amministratore; (v) presentazione di un'istanza (e non esista in venuto (20) giorni) o accettazione di una risoluzione o di un ordine emanato per la curatela o la liquidazione, il fallimento o lo scioglimento dell'Acquirente; o (vi) il verificarsi nei confronti dell'Acquirente di uno evento simile ad uno di quelli sopra descritti in una giurisdizione in cui l'Acquirente si sia costituito, risieda o dove abbia la propria attività o Beni. Il Venditore ha il diritto di recuperare dall'Acquirente e dai suoi rappresentanti tutti i costi ed i danni sofferti dal Venditore e causati da tale annullamento, ivi inclusa una ragionevole indennità per le spese generali e i profitti (ivi inclusa, ma senza limitazione alcuna, la perdita di guadagno futuro e le spese generali). Nel caso in cui il Contratto sia annullato, qualsiasi somma di denaro dovuta diversamente esigibile, qualsiasi capitale o somma di denaro già versata dall'Acquirente rimarrà nelle mani del Venditore e i Beni non ancora pagati saranno immediatamente restituiti al Venditore, e precluderà da dove essi si trovino, a rischio e spese dell'Acquirente, con una penale del 10% (dieci per cento) del loro valore per ogni settimana di ritardo. Nessun ordine accettato dal Venditore può essere cancellato dall'Acquirente, ad eccezione del previo consenso scritto del Venditore e a condizione che l'Acquirente rimborserà totalmente il Venditore per ogni perdita (ivi inclusa il mancato guadagno), spese (ivi inclusa tutti i costi di lavoro e dei materiali utilizzati), danni e spese sostenute dal Venditore o dagli Affiliati del Venditore in questo rimborsati da tale cancellazione.

16. RISERVATEZZA:

Entrambe le parti convengono di riservare tutte le informazioni tecniche, commerciali, finanziarie o tutte le altre informazioni ricevute dalle controparte o dal Produttore o dagli Affiliati del Venditore, siano esse orali, scritte o in altre forme di comunicazione della data di stipulazione del Contratto e per i dieci (10) anni successivi a tale esecuzione o cancellazione, indipendentemente dalle ragioni di quest'ultima.

17. TERMINI E CONDIZIONI SUPPLEMENTARI:

Qualora i Beni consistano o comprendano un Sistema di Controllo, i Termini e le Condizioni Supplementari predisposte dal Venditore per la Fornitura di Sistemi di Controllo e Servizi Correlati troveranno applicazione unicamente al Sistema di Controllo e servizi correlati. Tali Termini e Condizioni Supplementari prevarranno sui presenti Termini e Condizioni di Vendita Standard; copie sono rese disponibili dal Venditore su richiesta.

18. VARIE:

18.1 Nessuna rinuncia di una delle parti in relazione a qualsiasi violazione o inadempimento o di un diritto o rimedio e nessuna trattativa, deve essere considerata come una continua rinuncia a qualsiasi altra violazione o inadempimento o a qualsiasi altro diritto o rimedio, e meno che tale rinuncia sia espressa per iscritto e sottoscritta dalla parte che deve essere ad essa vincolata.
18.2 Se un articolo, paragrafo od altra disposizione del Contratto è resa invalida o inapplicabile sotto qualsiasi legge o legge, tali disposizioni si considerano omissa, esclusivamente in tale misura, senza incidere sulla validità del resto del Contratto.

18.3 L'Acquirente non ha diritto di assegnare i propri diritti o obblighi ai sensi del presente contratto senza il preventivo consenso scritto del Venditore.
18.4 Il Venditore stipula il presente Contratto come obbligato principale. L'Acquirente accetta di rivolgersi solo al Venditore per la doverosa esecuzione del Contratto.
18.5 A MENO CHE NON SIA ESPRESSAMENTE CONCORDATO PER SCRITTO DALLE PARTI CON UN ACCORDO IN CUI SI IDENTIFICHI L'ESECUZIONE NUCLEARE, I BENI ED I SERVIZI PREVISTI DAL CONTRATTO NON SONO VENDUTI O DESTINATI AD ESSERE UTILIZZATI IN APPLICAZIONI NUCLEARI O IN QUALSIASI ALTRA APPLICAZIONE LEGATA AL NUCLEARE. Indifferentemente rispetto al fatto che l'Acquirente sia proprietario/utente del impianto nucleare, l'Acquirente (i) accetta i Beni ed i Servizi in conformità con tale restrizione, (ii) si impegna a comunicare tale restrizione per iscritto a qualsiasi e a tutti i successivi acquirenti o utenti e (iii) accetta di difendere, indennizzare e mallevare il Venditore o le Affiliae del Venditore da ogni e qualsiasi richiesta di risarcimento, perdita, responsabilità, causalità, sanzione e il risarcimento danni, ivi inclusi i danni incidentali e consequenziali, derivanti da un uso dei Beni e dei Servizi all'interno di un qualsiasi applicazione nucleare o applicazione legata al nucleare, sia che l'azione abbia come proprio fondamento un illecito, contratto o altrimenti fondata, ivi inclusa le accuse di responsabilità del Venditore basate su negligenza o responsabilità oggettiva.

18.6 Il Venditore assiste i suoi personali al fine di gestire i propri rapporti contrattuali con i propri Acquirenti. La raccolta dei dati è essenziale per questo processo e sono dedicati ad uffici competenti del Venditore e, se del caso, ad Affiliati del Venditore, subappaltatori e fornitori di servizi. In conformità con il D.Lgs. 196/2003 (Codice in materia di Protezione dei Dati Personali), l'Acquirente ha diritto di esaminare, accedere, modificare e opporsi, per motivi legittimi, a tutti i suoi dati coinvolto a:
18.7 Il Contratto deve essere formato, per ogni suo aspetto, in conformità con le leggi italiane ad esclusione, tuttavia, degli effetti su tali disposizioni legislative della Convenzione di Vienna del 1980 sui Contratti di Vendita Internazionale di Beni Mobili, e nelle più ampie misure consentite dalla legge, deve essere formulato, a prescindere da qualsiasi legge di conflitto o norme che comportino l'applicazione di leggi di altre giurisdizioni. Tutte le controversie derivanti dal Contratto sono soggette alla giurisdizione esclusiva del tribunale di Milano, Italia.
18.8 I titoli degli Articoli e dei paragrafi del Contratto sono puramente indicativi e non pregiudicano l'interpretazione dello stesso.
18.9 Tutti gli avvisi e le rivendicazioni relativi al Contratto devono essere formulati per iscritto.

IL VENDITORE

Nome _____
Titolo _____
Data _____

L'ACQUIRENTE

Nome _____
Titolo _____
Data _____

In conformità con quanto previsto dagli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile, il sottoscritto conferma di aver letto ed espressamente approvato le seguenti clausole: Condizioni Generali di Vendita: 2 (Contratto), 4 (Modalità di Pagamento), 5 (Termini di Consegna), 7 (Ispezione, Collaudo, Calibrazione e Qualificazione), 8 (Consegna, Marchi e Proprietà), 9 (Documentazione e Software), 10 (Diritti dopo la Consegna/Garanzia), 11 (Violazione Dei Diritti di Proprietà Intellettuale), 12 (Limitazioni della Responsabilità), 14 (Conformità con la Legge), 15 (Inadempimento, Inadempimento e Annullamento), 16 (Riservatezza), 18 (Varie e Clausole Comprensive).

L'ACQUIRENTE: Nome _____ Titolo _____ Data _____

Emerson Industrial Automation Italy S.p.A.
Sede Legale:
Via Brodolini 7
20089 Rozzano (MI)
Italia

